



Lovers on the Sand Chapter 01

Soup + Hinomori

Scanner.....Tsuki

Translator.....Tsuki

Editor.....Shadowing

Proof Reader.....Mark_gg06

Type Setter.....Shadowing

Quality Checker.....Kuror

Graphics.....Kuror



Shiloh Luning

<http://www.community.livejournal.com/~shilov/>

Thanks for reading!

Remember,
we can only
do so much
by ourselves.

We need
your help!

Currently, we're in need of
Japanese-English Translators,
Editors,
Type-setters

<https://community.livejournal.com/ajie-strings/>

Reminder:

Do not share Silver Lining's releases outside of Livejournal and AdultFantasy without permission.

We put a lot of time into scanning these releases, the least you could do is take a few minutes to send us a message to ask.

Thank you to those who follow our rules and constantly give us support!

-Silver Lining



日輪早夜

◆2004年1月1日発売◆



5月10日発売のA版
は巻末のサンデースペシャル
原書版にもサンデースペシャル
が収録されています。

ASUKA JUMPI 01-00

日輪早夜

Souja Harunoya





He is
an overly
serious
person.

My
attendant
Masachika
is also my
lover.



TEACH
YOU
WISDOM?

THEN
LET'S
STUDY!



I HAVE
STUDIES
TO DO

HEY,
LET'S
DO IT!

He is
also fond
of sneaking
into the
bathrooms.

And what
are you
supposed to
do? You
are too
young to
study!

THE SUB-
ELEMENTS OF
HOW TO MAKE
A CARD. ♪



AGHH! JEEZY!
THAT'S NOT IT!
I WANT TO
ACTUALLY DO IT!
DO IT!!

MUCH LIKE A
FLOWER HAS
A STEAM AND
A DIRT!

LETHER
GARD-
FULLY
YOUNG
LORD

IS
SOME-
ONE
AVAIL-
ABLE?

BUT IF
YOU DOBBY
THEN I'LL
CALL FOR
A LADY

THE KING
WANTS TO
SEE YOU



MOE TARGET

ALL-ARF
MY HAIR
FELL
OUT TOO!

YOUNG
LORD?

oh, lord

Not only is
Matsudake serious but
he is also
straight-laced
and hardly ever
leaves me
for sex.

I JUST
WANTED
TO REMOVE
THE HEAD
PAGE



with
my hair
growth
that
wonder!

SO THIS
IS THE
REACTION
HE HAD
TO THIS!

COULD YOU
STAY LIKE
THAT FOR A
BIT WHILE I
HAIR YOU?

YOUNG
LORD?

I'LL
FEE IT
IN JUST
A SEC.



It seems
the Matsudake has
a long hair
entire.







ASUKA COMICS CL-0X

CONTENTS

砂の上の恋人たち 第一夜

5

砂の上の恋人たち 第二夜

37

砂の上の恋人たち 第三夜

69

恋愛遊戯 1話

109

恋愛遊戯 2話

141

砂の上の恋人たち 第一夜

～その後～

173

あとがき

177

LOVERS ON THE SAND LAST NIGHT

Since
I just
arrived

in this
country,

Arise the
glare and the
sun beating
down on the
sand as far
as the eye
can see,

There was
the isolated
oasis of the
city of Ados.

I have
become un-
comfortably
broken.

PLEASE
HIRE ME!!

I'm
desperate
and

PLEASE
DON'T SAY
THAT, I'LL
DO ANY-
THING!!

YOU'RE
NOT
SUICED!





YOU'RE
ALREADY
GONE

YOU'RE
ALREADY
GONE

YOU'RE
ALREADY
GONE

YOU'RE
ALREADY
GONE



IF YOU'RE
TRAVELLING,

WHY
DON'T YOU
COME TO
MY HOUSE

Somewhere

I come
to work
at the
palace.

YES!

波上の恋人たち

LOVERS ON THE WAVE

FIRST
NIGHT



I'm the youngest child of an impoverished family and so I was chosen to reduce the number of mouths to feed.

I left my hometown and came all the way to this land.

I came to this felly land in the hopes of finding treasure.

And so when I left I decided I'd find some treasure and bring it back to make everyone happy!

It's going to do it!



STOP TALKING!

HAVING BLOOD-RED EYES IS REALLY BAD IN THIS AREA!

FROM
SPRING AT A
BANKRUPT TO
SPRING AT A
BANKRUPT

Even though I've embraced my ambition

THE MONEY I HAD ON ME WAS STOLEN

I WAS JUST LUCKY TO FIND EMPLOYMENT.
OF US I HAVE TO SAY





I DON'T HAVE MUCH CHOICE CONSIDERING THAT PERSON'S POSITION.

BEHOLD, IF I ALWAYS DEAL WITH THE SAME PEOPLE

WELL, YOU
KNOW YOUR
OWN MIND. I
WANT TO
KNOW WHO
YOU'RE
TALKING
ABOUT.

IS THAT THE
GUY WHO
KILLED ME?

YOU SHOULD
BE CAUTIONS,
MIR-SAMA.

AND BEHOLD,
THERE'S
ALWAYS
SOMEONE FROM
OTHER PEOPLE
AROUND AT
BEHOLDING
THE NEXT
SUCCESSION.

IT WILL BE
GAD THAT
THE NEXT
HEAD OF THE
BAGN FAMILY
WAS THE
CAUSE OF THE
FALLING OF
ARWALL.



ALL
YES?

GET OVER
HERE AND
FOUR
WE MORE
ALSO-HOU!

THE
BLOODY
OVER
THERE!

REALLY?

IT'S DIFFICULT
BEING
SOMEONE
HIGH BORN
TOO, ISN'T
IT?

NO, SIR,
I STILL
HAVE
WORK
TO DO...

WANT TO
GO TO A
DIFFERENT
ROOM
WITH ME?

HOW
ABOUT
IT?

NO
YOU'RE
GONE
BEAUTY-
FUL...

DOING THIS
KIND OF THING
FOR A GUEST
IS ALSO RESPONS-
IBILITY FOR THE
DRINK FINDER

YOU DON'T
WANT TO?

SHUD

DER

DON'T
MESS
WITH
ME YOU
DRUNK!!!

SMACK



YOU SAID
YOUR NAME
WAS JORNA,
RIGHT?

Y-YES!

Unsettled
Unsettled
What should
I do!! I'm going
to be pun-
ished—!!

SAYING I
WAS GOING
TO PUNISH
YOU WAS
JUST TO GET
YOU OUT
OF THERE

SORRY
BUT SO
SCARED.

Eh?

BUT IT
LOOKS LIKE
IT MIGHT BE
IMPOSSIBLE
FOR YOU

SINCE YOU
HAVE SUCH
AN UNGUAR-
DED APPEARANCE
THE GUARDS
WERE HAPPY
TO HAVE YOU
SERVING
THEM

COME, I'LL
FIND YOU
A DIFFER-
ENT JOB

...That
means



IF YOU DON'T DO IT QUICKLY THE CUP WILL BE OVER!

DO THIS ONE TOO!

PAGE 17



HEY! JOHNN! LOOK OUT!



I DON'T KNOW IF THIS IS BULLYING THE NEW GUY OR WHAT BUT I'M GOING TO ENSURE IT!

THAT'S WHY WE HAD TO LOOK OUT, RIGHT?



WASH IT AGAIN!



I've been acknowledged as an artistic person!

FLASH

I'LL DO THIS JOB PERFECTLY!

© 2000 J. A. J. J.



I need to save money so that I can quit and go back on my hunt for treasure!!

SCRUB SCRUB

SPARKS

WE CALLED FROM OVER-HEAD!

People still gather around him and talk with him even though he doesn't smile ...

Even though I thought he was unapproachable,

JOHNNY!



WE USED THE WATER TO WASH AWAY THE GARBAGE. YOU SHOULD BE THANKFUL!

THE TRUTH IS THAT THE WEATHER IN THE CORRIDOR IS SOMETIMES A DISASTROUS!



WHOO

SH

SK

TOD

THE RAIN GOT
ME WET GO MY
HAND SLIPPER!

GODDAMN
SLIPPER!





DON'T THINK YOU CAN KEEP DOING THAT FOR EVER!

SO WHAT?

WHAT ARE YOU DOING...?

IT'S NOT LIKE I'M ANGRY SO YOU CAN STAND UP.

YOU HAVE UP THE WATER RIGHT AWAY!

I-I'M VERY SORRY!

THAT'S RIGHT!

IF YOU STAY LIKE THAT YOU'LL CATCH A COLD

THAT'S RIGHT!



I APOLOGIZE
BUT COULD
EVERYONE
GO ON WITH-
OUT ME?



LAL



IT SEEMS
LIKE AGO
AND FAREN
AN INTEREST
IN THAT KID



I CAN
TAKE CARE
THE BEST
MYSELF

WANT
TO TRY

LAL

AGO!
AGO!
AGO!



I SEE

WELL
BUT



...BUT NO, IT'S
JUST THAT IT
SEEMS EASY FOR
THE MASTER TO
BE DONE IT...

...YOU
DON'T
LIKE
IT?



THANK YOU
VERY MUCH!



THINGS
ARE UNNEC-
ESSARY?



WHY?
WHY?



HEAT

YOUR HAIR.

UNEXPECTEDLY INTO A GOOD PERSON.

So he really can smile.

THAT'S WHY YOU NEED TO BE IN TROUBLE SO MUCH.

THAT BLEND ABOUT ATTRACT TOO MUCH NOTICE.



THERE'S NO NEED TO CHANGE IT.

BUT I CAN'T CHANGE IT.

HAH.



BECAUSE IT'S SO BEAUTIFUL.

LAWE

For some reason,

LOVERS ON THE SAND LAST NIGHT



AT LEAST
THAT'S WHAT
I THOUGHT

IT'S NOT THAT
AM DECIDING
IT'S JUST
THAT IF I CAN
SELL THE
TREASURE

THEN FOR A LOT

MY FAMILY
WILL BE ABLE
TO STOP
BURNING PEOPLE



WHY DID
YOU COME
FROM SO
FAR TO THE
WEST?

I Feel
city

I CAME
HERE TO
FIND THE
TREASURE
LEFT BEHIND
BY GOD IN
THE HOLY
LAND

SO YOU
INTEND TO
TAKE THE
TREASURE
AS AN OFF-
PERFECT?

YOU
REALLY
ARE TRULY
DECAT

YOU REALLY
ARE HORROR
ABOUT YOU?

NOT
GAY



BUT I
DON'T
PLAY ON
GIVING
UP

I SEE
SO YOU
WERE PLAY-
ING?

He
to
up

BUT AGAIN
GOD GAVE ME
THE PURSUITMENT
OF HAVING MY
MONEY STOLEN
FOR CONVICTION
IT——

YOU
THINK
SO——



AS FOR
A JOB THAT
KEEPS YOU
FROM HAVING
TO DEAL
WITH OTHER
PEOPLE,

—I'M SORRY
I'VE NEVER
REALLY
THOUGHT OF
THE REASONS
WHY YOU

AND
OTHER
PEOPLE
WORK

AT LEAST
UNTIL YOU'VE
EARNED YOUR
TRAVELING
EXPENSES!

WOULD YOU
LIKE TO BE
MY PERSONAL
ASSISTANT?



— YES!



And that
you're not
satisfied!

DEAR
PAPA IT,
JUST
DEAR
WITH IT!

HE WAS
PROBABLY
REMOVED BY
THAT GOLDEN
FAIR

IT LOOKS
LIKE SOMEONE
BECOME
AND-SHARE'S
CONSUME

He really
is a good
person
after all!

AND-SHARE'S
ALSO
CUTTING

Although it's
not possible
to completely
avoid the other
servants.



WHAT'S
WITH
THAT?!

DON'T GET
SO MAD.

I'VE HEARD
IT'S BECAUSE
THERE BEEN
TALKIN IN
BY JOHN'S
CHURCH.

I'VE ALSO
HEARD THAT
MY YOUNGER
BROTHER
IS KEEPING
A MISTRESS.

He always
been only
to compare
me with
other
people.



ARE YOU
REALLY FINE
WITH THAT?

TOGETHER
WITH A MAN
ABOUT 100.

AS LONG AS
PEOPLE ARE
SAYING THAT NO
ONE WILL TOUCH
YOUR BODY.

JUST LET
THE PEOPLE
WHO WANT
TO TALK,
TALK.



IF WE HAVE
IT TIGHT THEN
THERE WILL BE
NO NEED TO
GET UPSET.

HEAT?



BUT LIKE
ABOUT YOU
TAKING A
CONCUBINE.

WELL
THEN.

TO GET
ANGRY ABOUT
SUCH THINGS
WILL ONLY
TIRE YOU.

IT'S SUCH
BASELESS
SLANDER—

CHICK

By?

Unwant

JUST
JOYING





ANYWAY,
JUST SPARE
WHAT OTHER
PEOPLE SAY.

WHAT
DOES THAT
MEAN??



— WHAT?



YOUR WORST
REACTIONS
REALLY ARE
INTERESTING.

Although when
Asa comes
with me he's
always gentle.



I forgot that
when he's
around other
people he
comes off as
unstable.

HE REALLY
CAN'T TRUST
THE FOOD OR
THE ALCOHOL
USED AT
BANQUETS.



YOU'LL ONE
DAY BECOME
THE HEAD OF
THE FAMILY.
WOULDN'T YOU?

That reminds
me that
I heard a
rumor that
one time he
was nearly
killed.



And yet, more than anyone, his life is hard and inescapable and he can't defend himself...

He's someone who will one day stand at the top and will never know the life of poverty.

DAY

THAT'S THE PLAN

...WHAT'S THE MATTER?

HELL, I'VE GOT
A BIRDHOUSE

YOU'RE
NOT AS
LIVELY AS
USUAL.

IT'S NOTHING.

...HOW CAN
I HAVE YOU
FEEL BETTER?



AT TIMES
LIKE THESE I
DON'T KNOW
WHAT THE
RIGHT THING
TO DO IS

EVEN THOUGH
YOU ALWAYS
CALLED ME UP
AND MADE ME
FEEL CONTENT

Can
someone
say, 'Hi'



I RECEIVED INFORMATION THAT THOSE MEN ARE ARRIVING TONIGHT.

I WANT TO GET A HOLD OF EVIDENCE THAT THIS ONE FACT IS BEHIND IT.

WHO WOULD DO THAT?

I WANT YOU TO ENTER THEIR MEETING AS A SERVER AND CERTAIN THE TRUTH I NEED.



THERE'S A PLAN TO OVERTHROW ASAD-SHAM?

SHOULD I GO?

Who's Next?



Protect this person?

SOUND?



If this goes well then perhaps it will ease Asad-same's troubles somewhat.

IT'S DANGEROUS, BUT WILL YOU HELP ME?



AND SO WE NOT TO TROUBLE ASAD-SAM. PLEASE DON'T TELL ANYONE ELSE ABOUT THIS.

YES!

I'LL DO IT!

OH! THANK YOU!

I'll do it for Asad-same's sake!

LOVERS ON THE SAND FIRST NIGHT



YOU DON'T NEED TO WORRY

WHAT SHOULD I DO TO GET BACK...?



YOU DON'T BE RETURNING TO THE PALACE EVER AGAIN

YOU

THEY'RE HOLDING THEM AWAY OUT IN THE DESERT!

THAT'S RIGHT



THERE'S NO WAY ANYONE WOULD COME!

IT'S NOT US CONCERN!

I WON GIVE UP IF

YOU'LL BE THE PERFECT BAIT TO LURE AWAY OUT SO THAT WE CAN ARRANGE WITH US

YOU'RE THE CONCERN THAT HAS CAPTURED ASAD'S INTEREST.



THIS IS HOW COULD I HAVE FLYING TO PREVENT

THEN YOU'LL JUST KILL YOU OFF

Asad-sama when I was tricked so easily!

TO A PLACE THAT SERVES BOWS.





YOU WILL
RETURN
SOON
TO ME



HEY
COME



SINCE
IT WAS
UNEX-
PECTED
I'M GLAD
YOU
WEREN'T
ABLE TO
PREPARE

YOU'RE
ALONE AS
PLANNED,
CORRECT?



IF YOU
QUICKLY
HAND DOWN
OVER THEN
I'LL OVER-
LOOK THIS

YOU'RE
ONE OF MY
UNCLES
REAL
AREN'T YOU?

...I'VE
SEEN
YOU
BEFORE



LOVERS ON THE SAND FIRST NIGHT





THAT'S ENOUGH

I BELIEVE
YOU ASKED
THE MURDER
OF BEING CITY-
SLAUGHTER



I BELIEVE
YOU SHOULD
CAREFULLY
RECONSIDER,
DON'T YOU?



YOU GIVE
UP, ROBERT



LOVERS ON THE SAND FIRST NIGHT



THANK YOU VERY MUCH FOR REPEATING ME





...I'm
sorry.



Want to be
touched by
Aoi-sensei
more.



That's
dangerous,



I HAVE NO
DESIRE TO
KEEP LIVING
WITHOUT
YOU.





But?

AND WHEN
WE FIND IT
I WANT TO
ACCOMPANY
YOU BACK
TO YOUR
HOMETOWN

I THINK I
WANT TO GO
WITH YOU WHEN
YOU GO OFF
HUNTING FOR
TREASURE



I WOULD
LIKE TO ASK
YOUR PARENTS
TO ENTRUST
YOU TO ME

DON'T
YOU THINK
BART'S A
GOOD IDEAT



I'M NOT
SO SURE
ABOUT
THAT.

So I said,
Even though I
really felt
happy.